

- 2-3 - CARTOGRAPHIE(R)  
Maya Bösch
- 4 - CINQ ÉCHOS DE TEMPÊTE  
Katya Berger
- 5-8 - STURMFREI: UN LABORATOIRE  
DE SOUFFLES, LANGUES,  
VOIX, SONS ET TEXTES  
Maya Bösch
- 8 - LAISSER COULER LE SON  
Franz Treichler  
The Young Gods
- 11-25 - MAYA BÖSCH POSE LA QUESTION...  
plusieurs rédacteurs
- 17-19 - SOUND STATEMENTS  
Vincent Barras
- 20-21 - LES SONS STURMFREI  
Pierre Thoma
- 22-25 - UNE FORCE QUI VEUT SE DIRE  
Entretien avec  
Maya Bösch (MB) mené par  
Eva Cousido (EC)
- 27-28 - «J'AIME DÉRANGER  
LES COMÉDIENS»  
Entretien avec  
Vincent Hänni (VH) mené par  
Alain Croubalian (AC)
- 28 - PORTRAIT DE VINCENT HÄNNI  
Alain Croubalian
- 29 - ON SOUND  
Alain Croubalian
- 30-31 - PERTURBATIONS SILENCIEUSES  
Entretien avec  
Rudy Décélière (RD) mené par  
Eva Cousido (EC)
- 32 - DIRE C'EST  
Maya Bösch
- 33 - ÉCOUTE! / TU ENTENDS?  
Maya Bösch
- 35-36 - SUEURS FROIDES DE L'INSURGÉ  
Mari-Mai Corbel
- 36 - DIALOGUE AVEC UN EXILÉ  
Maya Bösch et Velibor Čolić
- 37 - QU'EST-CE QUE LE SON?  
Michel Zurcher
- 37-40 - STATIONS URBAINES  
00:01-00:03  
EIN SPORTSTÜCK  
Maya Bösch
- 41-43 - CINQUANTE-QUATRE  
NUISANCES SONORES  
AVANT D'ENTRER EN SCÈNE  
Vincent Coppey
- 43 - THE SOUND IN YOUR EYES  
Franz Treichler  
The Young Gods
- 44 - ABÉCÉDAIRE  
Maya Bösch
- 45-46 - BIOGRAPHIES
- 47 - CRÉATIONS  
MAYA BÖSCH / CIE STURMFREI
- 48 - CRÉDITS & COLOPHON

Après une première publication ON SPACE<sup>1</sup> en 2014, puis une deuxième ON BODY<sup>2</sup> en 2016, voici la troisième ON SOUND dans le même format, exposant le travail artistique, esthétique et rédactionnel mené par la Compagnie sturmfrei fondée en 2000 à Genève. Au travers de plus de trente créations, installations, performances, expositions, lectures, workshops et interventions pluridisciplinaires, la série des quatre publications a pour but de partager avec l'autre, le spectateur ou le lecteur en l'occurrence, un bout de son chemin de théâtre, de son développement, mais aussi de son agitation et de sa passion qui poussent à penser/faire/vivre le monde avec l'art.

La particularité de ON SOUND réside dans la matière même du son puisque celui-ci résiste à se laisser traduire en mots. Comment alors écrire et lire sur un élément qui se perçoit par les ondes et les vibrations? Comment parler de son exactitude? Comment écrire une partition musicale des vingt dernières années pour sturmfrei? Quel sera le titre de sa chanson? Sa langue? Sa voix? Son timbre? Plutôt cloche, tempête, ou grésillements? Plutôt dans les mineurs, majeurs? Harmonieux, discordant? En continu ou en loop?

Pour cette publication, plusieurs partis pris ont été choisis. D'abord, le graphisme travaille sur les tailles et les polices, l'agencement des éléments sur la page donne à voir une perception du flux comme une onde sonore. Ensuite, une question structure les diverses contributions. C'est celle du moment «juste avant» la prise de parole, l'acte d'écrire, la mise en mouvement. Au fil des pages, ces textes signés par plusieurs rédacteurs invités rendent compte du bruissement silencieux avant les mots, les sons.

L'entretien entre les deux musiciens Alain Croubalian et Vincent Hänni ou celui avec l'artiste sonore Rudy Decelière nourrissent le débat autour du son, tout en créant un pendant sensible avec mes contributions sur le souffle, le langage, les sons, et sur le travail avec les acteurs. Un focus sur SPORTSTÜCK dans le cadre de STATIONS URBAINES, une série d'explorations expérimentales de la Compagnie menées de 2006-2009, précède l'abécédaire de la fin – récurrent dans chaque publication.

Ce flux de 48 pages se déploie, croise, enchaîne et juxtapose différentes écritures signées par des journalistes, critiques littéraires, musiciens, artistes et amis de tous horizons, ainsi que des notes, schémas et partitions de travail.

ON SOUND est une manière d'évoquer et de s'interroger sur le son, et de partager avec le lecteur, la complexité de ses formes, de sa production et de sa réception. Ce projet éditorial, mené de 2014 à 2020, se clôturera avec un collector de 100 exemplaires, couverture spéciale réunissant la série totale ON SPACE, ON BODY, ON SOUND & ON TIME.